



# Universidad Austral de Chile

*Conocimiento y Naturaleza*

## **Investigación: Hidroeléctrica Tranguil**

Escuela de ingeniería en  
Conservación de Recursos Naturales.

Autores: Camila Flores Ocares  
Pablo Moya  
Santiago Elmúdesi  
Sofía Silva  
Daniela Catalán

Documento presentado como  
requisito de aprobación para la  
asignatura “Cultura y sociedad rural”.

Valdivia

2017

## INTRODUCCIÓN

En la actualidad el territorio centro-sur de Chile se encuentra sumido en un ambiente socio-cultural de tensiones, disputas sobre la propiedad de la tierra y sobre el uso que se le debería atribuir. Dentro de las acciones más controversiales llevadas a cabo en el territorio, entra el emplazamiento de grandes centrales productoras de energía, la conversión de grandes extensiones de bosque nativo en plantaciones forestales, praderas destinadas a ganadería o a cultivos agrícolas. Estos conflictos separaron las opiniones de la gente, estableciéndose dos corrientes de pensamiento principalmente: el rechazo a este tipo de proyectos efectuado por los habitantes indígenas y rurales del territorio (en la mayoría de los casos), y por otra parte el apoyo a los proyectos, promovido por las empresas que los llevan a cabo.

La comunidad Newen de Tranguil ubicada en las cercanías de Liquiñe, comuna de Panguipulli, se ha visto intervenida en un conflicto ambiental, económico y social debido al comienzo de la construcción de una central hidroeléctrica de paso situada en el pueblo de Tranguil, la cual generaría 2,9 megawatts. La empresa a cargo del proyecto es la austro-chilena RP Global S.A. (holding del que es parte Saesa). Sin embargo desde un comienzo y desde que la construcción de la hidroeléctrica fue aprobada por el SEIA (servicio de evaluación de impacto ambiental) los vecinos de la comunidad se opusieron rotundamente; debido al impacto que causaría su construcción, la contaminación, el fin de sus proyectos de turismo sustentable, y por pasar a llevar derechos de propiedad, espacios de ceremonias espirituales y creencias, ya que la comunidad lleva un amplio historial de vida en el territorio involucrado, llevando un ritmo de vida tranquilo y pacífico.

La historia de este conflicto no es reciente, el proyecto fue aprobado por el SEIA el año 2012, y comenzó sus construcciones en el 2014, durante todo el año 2016 hubo intensas protestas por parte de los habitantes de Tranguil y es en este contexto en el cual el día 22 de Agosto de 2016, Macarena Valdés, esposa del werkén (vocero) de la comunidad Newen Rubén Collío, es encontrada fallecida en su domicilio. La fiscalía decretó que se trataba de un suicidio, para la comunidad Newen, un asesinato. Este acontecimiento estableció un antes y un después en este conflicto territorial, marcado por la violación a los derechos indígenas estipulados en normas internacionales como el convenio 169 de la OIT, y también por la poca legislación y presencia solucionadora del estado desde los comienzos del proyecto.

El presente trabajo de investigación tiene como objetivo principal, recopilar los antecedentes del conflicto mediante la búsqueda de información desde diversas fuentes como entrevistas, noticias en periódicos, encuestas, y conversación con habitantes cercanos al conflicto, con el fin de conocer la trayectoria de éste, del territorio involucrado y de cómo afectaría a este lugar la construcción de una hidroeléctrica de pasada.

Como objetivos secundarios, se busca comprender e identificar los procesos llevados a cabo durante el conflicto, los distintos actores sociales involucrados, la participación de los diferentes sistemas de conocimiento en el conflicto y por último relacionar este conflicto con las dinámicas territoriales contemporáneas y actuales procesos de desarrollo.

## **DESARROLLO**

### **a) Caracterización del territorio:**

#### **Caracterización geo-bio- física**

La comunidad de Tranguil se encuentra en la precordillera de la comuna de Panguipulli, en las cercanías de Liquiñe, provincia de Valdivia. El territorio conforma una zona de humedal donde el río Tranquil nace en la sierra de San Pablo de Tregua y desemboca en el Lago Neltume, declarada Reserva de la Biósfera en el año 2007 por UNESCO (CONAF, 2007), la comuna de Panguipulli se caracteriza por poseer sobre un 50% de su superficie cubierta por bosques nativos y por la presencia de una gran red de ríos y lagos, otorgando este recurso un sello distintivo importante para el desarrollo de múltiples ecosistemas (Moreira-Muñoz y Borsdorf, 2014). Las comunidades mapuches residentes, defienden la conservación del bosque húmedo templado chileno, el cual cuenta con un gran grado de endemismo en su biodiversidad, y sin embargo su estado de conservación es precario debido a la tala descontrolada para la habilitación de terreno a la agricultura, ganadería, plantaciones forestales, urbanización desordenada, y proyectos de desarrollo energético, entre otros factores que amenazan la biodiversidad del bosque.

La conservación de las especies animales y vegetales que habitan en este ecosistema, muchas de ellas endémicas, depende de la limitación y el control de las actuaciones de las empresas extractivas madereras o de las hidroeléctricas.

Es importante mencionar como antecedente geológico, que Tranguil se encuentra ubicado en las cercanías del complejo MochoChoshuenco, próximo al lago Neltume, el cual consiste en un conjunto de 42 conos volcánicos, asociados a una de las fallas más activas del planeta. Según el Observatorio Vulcanológico de los Andes del Sur, el volcán MochoChoshuenco registró 1.620 eventos sísmicos en febrero de 2012, 455 de los cuales se relacionaron con fracturamiento de roca. (Pizarro, 2013)

Todas estas razones convierten al territorio estudiado en una importante zona geográfica para la conservación, debido a su biodiversidad y fragilidad frente a actividades que involucren la manipulación del ecosistema tales como lo son las múltiples represas ubicadas en la región.

#### **Aspectos históricos centrales del territorio estudiado (Origen y propiedad de la tierra, industrialización, reforma agraria u otro proceso que resulte pertinente)**

Mapuche significa en mapudungún, “gente de la tierra”. Los vínculos que la sociedad mapuche conserva con su territorio son muy fuertes y determinan en gran medida su comportamiento. Esta sociedad está organizada en torno a comunidades (lof), que basan su economía en la ganadería, la agricultura o la pesca. Antes de la llegada de los españoles, en el siglo XVI, los mapuches eran un pueblo nómada, pero la presión militar y demográfica de los conquistadores modificó sus hábitos, derivando progresivamente hacia su establecimiento en los límites de una amplia zona de terreno para cada comunidad.

Desde la colonización del territorio nacional, el pueblo mapuche ha sido víctima de expropiación de sus tierras, las que les han pertenecido desde tiempos ancestrales y han sido heredadas por los mismo miembros de la comunidad, sin embargo para los mapuches, la tierra no pertenece a las personas sino más bien al contrario: es la tierra la que admite a las personas como parte de la naturaleza, lo que les permite obtener de ella cobijo, asilo y sustento (Almonacid, 2009).

En los últimos siglos la presión que ha afectado a la cultura mapuche, es el resultado de la expansión territorial de los chilenos (criollos o mestizos), y la poca fiscalización y resguardo por parte del estado frente a actividades extractivistas que ponen en riesgo la integridad del territorio.

Desde la llegada de los colonos europeos al sur de Chile, prácticamente toda acción del estado respecto a la propiedad austral e indígena, favoreció los intereses de los propietarios no indígenas y las grandes empresas transnacionales, fue así como se consolidaron en el territorio extensas propiedades (latifundios) y sus dueños, en conjunto con el estado chileno optaron por el desarrollo rural privado (fuese agrícola, ganadero, forestal, energético, etc.) como estrategia de desarrollo económico (Almonacid, 2009).

Luego de este periodo de usurpación de tierras, en el sur de Chile surge una importante población de obreros maderero-forestales a consecuencia de la explotación privada. Esto último, sumado a reformas legales decretadas como parte de la reforma agraria (Ley de sindicalización campesina en 1967) que propiciaron su sindicalización, permitió la conformación del “Complejo Forestal y Maderero de Panguipulli”, organización que surge de un prolongado intento de revertir las relaciones de poder y dominancia asentadas en el territorio luego de la llegada de los colonos europeos (Barrena, 2016).

Parte de la localidad en la que está inserta la comunidad Newen de Tranguil fue parte de este complejo. Según testimonio de Julia Quillempán, residente mapuche de Panguipulli, el sector de Tranguil no fue expropiado de la comunidad indígena durante el período de la reforma agraria, debido al bajo potencial económico del sector ya que actividades como ganadería y agricultura en gran escala no eran viables por encontrarse el poblado en los alrededores del humedal Cua Cua. De esta forma la comunidad de Tranguil ha practicado sus tradiciones y forma de vida normal durante el tiempo, alojando y dando refugio a colonos y gente externa que ellos consideran un aporte, estableciendo fuertes lazos de retroalimentación del conocimiento con personas externas a la comunidad, así fue el caso de Rubén Collío y Macarena Valdés, matrimonio que llegó a la localidad hace tres años desde Santiago. En Tranguil el terreno le fue facilitado al matrimonio gracias a Mónica Paillamila, con el compromiso de que lo cuidaran y amaran, fue así como el joven matrimonio comenzó a dar clases de mapudungun para los vecinos y muchas otras actividades en conjunto con la comunidad.

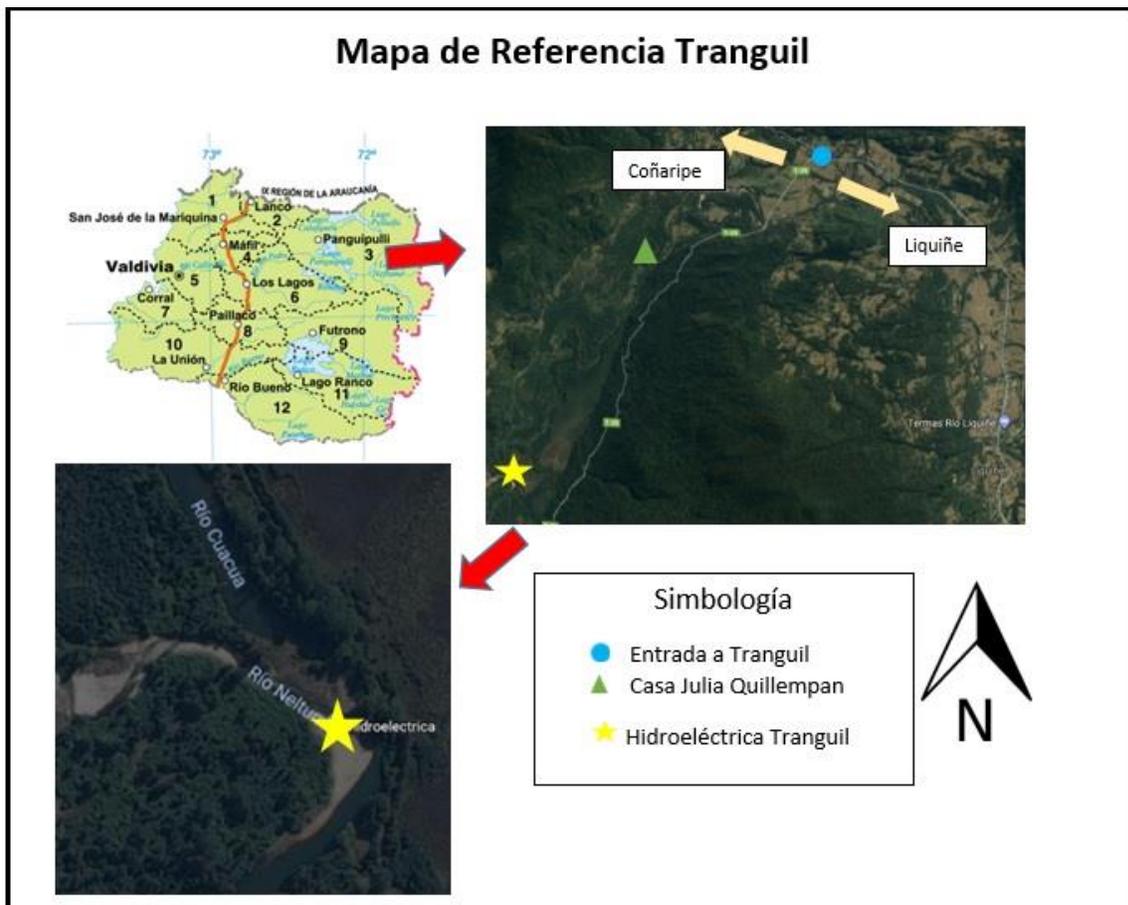
Importante es destacar que el territorio perteneciente a la comunidad mapuche de Tranguil (Comunidad Newen) ha tenido sus tierras desde siempre gracias a la herencia familiar de sus antepasados, y para acciones legales este territorio se encuentra a su nombre, sin embargo dentro de Tranguil no sólo viven mapuches, también vive gente externa a esta etnia, los

colonos como los llama Doña Julia han adquirido derecho y propiedad de las tierras en las que habitan, muchas veces cediendo o vendiendo estos terrenos a grandes empresas o a gente externa, ya que ellos no poseen el mismo vínculo con su tierra, así como lo poseen los miembros de la comunidad Newen.

Sin embargo no todas las localidades en Panguipulli tuvieron la misma suerte, durante la dictadura militar, muchos otros terrenos fueron expropiados, tal es el caso del sector Huilo-Huilo, el cual luego de la expropiación fue comprado y transformado en reserva natural privada.

**b) Descripción del desarrollo y trayectoria de la situación, controversia o conflicto territorial.**

**Representación espacial del caso: 1 o hasta 2 imágenes que presenten una cartografía temática a partir de elementos tomados del trabajo de campo.**



El proyecto de la hidroeléctrica Tranguil se encuentra ubicado en la localidad de Tranguil, perteneciente a la comuna de Panguipulli. Este proyecto fue aprobado por el SEIA el año 2012, y comenzó sus obras de construcción el año 2014.

Tranguil se encuentra habitado por la comunidad mapuche Newen, y por otras personas externas a la etnia mapuche.

Desde de la ruta CH 201 que conecta Coñaripe con Liquiñe, existe un cruce a mitad de camino, antes de llegar a Liquiñe, en este cruce se encuentra el puente Tranguil, que pasa sobre el estero El Mañío, desde este cruce aproximadamente 7 km más adentro podemos llegar al “centro de Tranguil” punto donde las casas comienzan a estar más cercas las unas de la otras y que cuenta con la presencia de una escuelita que actualmente no está en funcionamiento, desde esta escuela, 600 metros hacia el interior se encuentra el camino de tierra que llega a la casa de Julia Quillempán, su casa se ubica al lado del Río Cua Cua, y unos metros más arriba de la caseta de la hidroeléctrica.

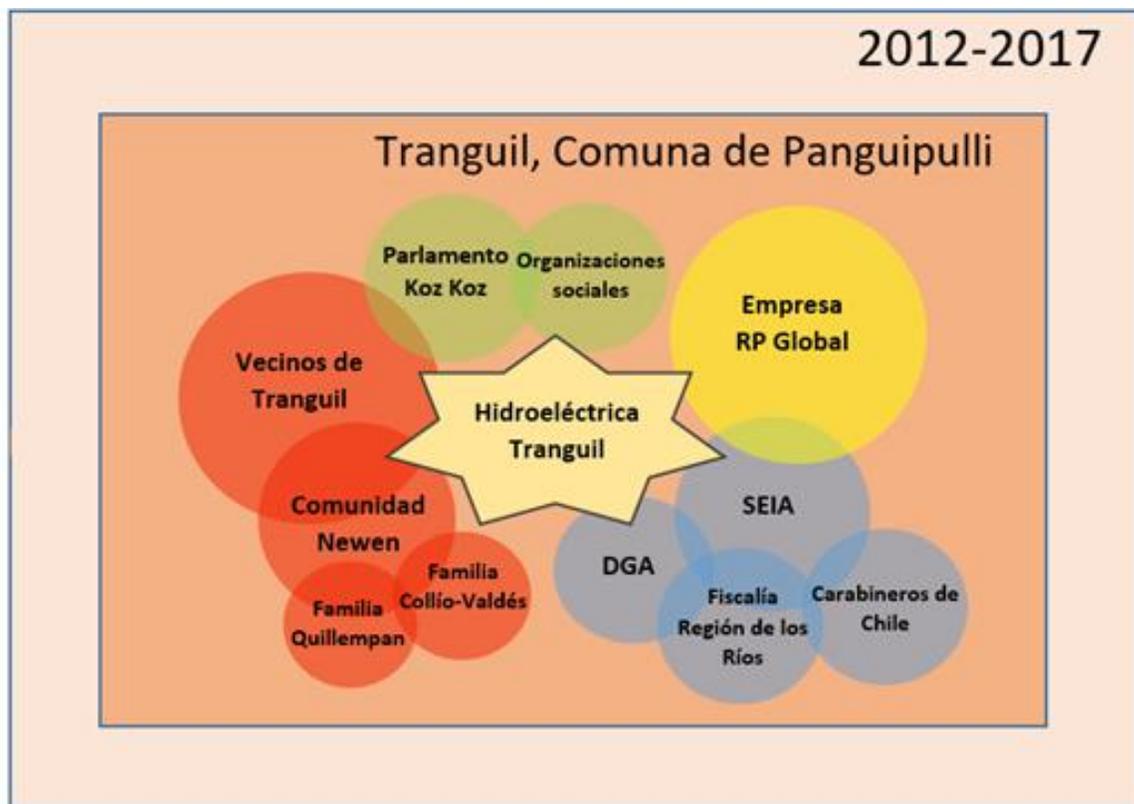
Según nos contó la Sra. Julia, la empresa llegó en una primera instancia con el pretexto de que la línea que dividía el terreno de la familia Quillempán acababa con el paso del Río Cua Cua, sin embargo esta información fue corroborada por los abogados y se descubrió que el terreno perteneciente a esa familia es mucho más extenso, por lo que la construcción de la empresa le quitó 8 hectáreas a la familia sin previo aviso ni consulta.

La trayectoria de este proyecto es más menos la siguiente: desde que fue aprobado en 2012, y se comenzara su construcción en el 2014, la comunidad de Tranguil se mostró en un comienzo unida en la lucha para que la hidroeléctrica fuera retirada y el proyecto cancelado. Sin embargo a medida que las obras de construcción fueron llevadas a cabo, parte de los vecinos comenzaron a apoyar la causa debido a incentivos económicos y laborales. El año 2016 fue crucial en las manifestaciones, el 1 de agosto de ese año, la comunidad Newen junto con otras comunidades se toman el camino de ruta CH 201, cortando el tráfico y manifestándose con pancartas y gritos, el 22 de Agosto del mismo año, encuentran a Macarena Valdés fallecida en su domicilio, en medio de la llegada de camiones con personal de construcción que ese día harían las instalaciones del tendido eléctrico. Luego la fiscalía abre la investigación de su muerte, la cual fue cerrada el 29 de Agosto de 2017, y reabierto gracias a los meta peritajes solicitados por Rubén Collío. Actualmente la investigación continúa abierta.

A fines de Noviembre del 2016, el tribunal de Panguipulli intenta hacer cumplir una orden de suspensión de obras, sin embargo la construcción ya se encontraba finalizada.

Finalmente pudimos constatar en terreno que la hidroeléctrica se encuentra actualmente funcionando, pese a declaraciones realizadas por Julia Quillempán de que esta debiera estar paralizada según les había asegurado la CONADI.

**Identificación y caracterización de los actores involucrados, las prácticas identificadas y aspectos de la estructura social que se desprenden del caso. Esta información se complementa con un mapa de actores**



Se reconoce como actores sociales aquellos que tienen agencia, es decir, capacidad de conocer y actuar para el desarrollo de prácticas sociales que a la larga modifican acciones y decisiones, estos (individuos, grupos, organizaciones, colectivos, entre otros) son capaces de organizar respuestas apropiadas y representar sus intereses de manera organizada. Dentro de esta dinámica, es posible disociar entre dos actores principales; quien defiende la causa del movimiento social, y quien se opone a ella.

Podemos dividir a los actores sociales de este caso en distintos grupos:

**Habitantes de Tranguil:** Uno de los principales actores sociales del caso corresponde a la gente que vive en Tranguil, sin embargo dentro de esta población podemos distinguir claramente 2 grupos que poseen visiones opuestas. Por una parte contamos con la comunidad mapuche Newen, que está constituida por 4 casas dentro de Tranguil y está conformada principalmente por la familia Quillempán; esta comunidad se encuentra unida frente a la causa y su principal motivo de lucha es sacar la hidroeléctrica de sus terrenos, no aceptan negociaciones ni medidas parche, son tajantes y firmes en sus peticiones, es por esta razón que la comunidad Newen se ha ido apartando del resto de los pobladores de Tranguil, un

ejemplo claro es que antes de que existiese el conflicto de la hidroeléctrica, existían muchos comités y agrupaciones tales como los apicultores de Tranguil, las mujeres tejedoras, o el grupo de la tercera edad, estas pequeñas organizaciones antes contaban con gente mapuche y también colona, pero actualmente por diferencia de intereses y visiones la comunidad Newen se ha apartado y ha abandonado su participación en ellas.

Por otra parte tenemos a la demás gente que vive dentro de Tranguil, aproximadamente 50 casas habitadas por “colonos” como le dice Julia Quillempan a la gente externa, sin embargo algunas de estas personas llevan décadas viviendo en Tranguil, pero no comparten la sangre mapuche que tiene la comunidad Newen, algunos colonos llegaron al sector apropiándose de la tierra simplemente o por herencia de otros familiares, cabe destacar que la fiscalización de la propiedad dentro de Tranguil es muy escasa. Parte de los colonos que habitan en Tranguil están a favor de la hidroeléctrica ya que han aceptado incentivos económicos por parte de las grandes empresas que han llegado a intervenir la zona, han cedido terrenos a la empresa RP Global, algunos trabajaron en las obras de construcción y según declaraciones de Eduardo Jaramillo (residente de Tranguil), se encuentran actualmente recibiendo energía eléctrica en sus casas gracias al funcionamiento de la hidroeléctrica.

Otro antecedente importante, que quiebra la unión entre los pobladores de Tranguil, es que dentro de la comunidad Newen, el hermano de Julia Quillempan, una de las más importantes dirigentes de la comunidad, se encuentra trabajando en la vigilancia de la caseta control de la hidroeléctrica, por lo que la desunión es también a nivel familiar.

Otro de los actores sociales que cobra relevancia dentro de los habitantes de Tranguil, es la familia Collío-Valdés, compuesta actualmente por Rubén Collío, el werkén (vocero) de la comunidad Newen y sus 4 hijos. Esta familia cobra una importancia determinante en el conflicto ya que Rubén ha estado desde siempre apoyando a los mapuches y defendiendo la tierra que ellos compartieron con él, sus opiniones y declaraciones tomaron aún más relevancia dentro de las manifestaciones del año 2016, cuando el 22 de Agosto fallece Macarena Valdés, su señora, hecho que para la investigación fiscal sería considerado como un suicidio, pero la comunidad Newen asegura su postura de que el caso se trata de un asesinato por parte de la gente que apoya la hidroeléctrica para fomentar el miedo y debilitar el movimiento de oposición.

**Gente que no vive en Tranguil:** Además de la gente residente, el conflicto ha sido muy conocido por personas que habitan en la comuna de Panguipulli, y también por personas de todo el territorio nacional, ya que este caso ha sido ampliamente cubierto por distintos medios de prensa; dentro de las personas que apoyan a la comunidad Newen, y se oponen a la hidroeléctrica tenemos el caso del Parlamento Mapuche de Koz Koz el cual se constituyó en 1907 con representantes de las comunidades mapuches de la actual XIV Región y su entorno. Su misión original consistió en la defensa frente a los abusos cometidos por los nuevos colonos y el ejército chileno, llegado a la región tras la "Pacificación de la Araucanía". En 2007 se refundó este Parlamento para insistir en la defensa, recuperación y administración del territorio, cultura, identidad social y organización política del pueblo mapuche (Pizarro,

2013). Además del parlamento también han estado presentes en movilizaciones y generando apoyo distintas organizaciones como la red de organizaciones sociales y ambientales de Panguipulli, la red de mujeres por la reconstrucción del territorio, la asociación nacional de mujeres rurales e indígenas (ANAMURI), la coordinadora en apoyo al pueblo mapuche de Valdivia, la ONG Newen Antu kay Mapu, entre muchas otras que si bien no están presentes día a día, demuestran su apoyo en las manifestaciones o también en las acciones legales del caso. También es importante mencionar que existen organizaciones por la justicia de Macarena Valdés a lo largo de Chile, como por ejemplo en Santiago o en Chillán.

**Entidades gubernamentales:** Gracias a la visita a terreno y a la conversación con habitantes de Tranguil, pudimos constatar que el trabajo de entidades gubernamentales en el caso ha sido pobre y deficiente. Una de las más importantes entidades pertenecientes a este grupo, es el ministerio de medio ambiente junto con el servicio de evaluación de impacto ambiental (SEIA), como la hidroeléctrica que se instala en Tranguil es una hidroeléctrica de paso, que genera menos de 3 MW, no fue necesario que el proyecto fuese sometido a una evaluación de impacto ambiental, sólo debió emitir una declaración de impacto ambiental la cual fue aceptada por el SEIA el año 2012, sin embargo el 31 de Agosto del mismo año, Paulina Steffen, en ese entonces directora regional de turismo, señaló que el proyecto debía ingresar al SEIA debido a que se instalaba en una zona de interés turístico como es Panguipulli, de esta forma según nos relatan los pobladores la empresa si debió realizar un estudio de impacto ambiental, sin embargo este estudio no se encuentra disponible en la página web del SEIA. Otra entidad importante es la dirección general de aguas (DGA), la cual fue a Tranguil a medir cauces y fiscalizar la situación hidrológica del territorio. Desde el año 2008 derechos de agua han sido solicitados por la empresa RP Global, y son cerca de 135 los cedidos por la DGA para fines hidroeléctricos, ya que el proyecto Tranguil no es el único de Panguipulli, existen también otros como el de Desague Riñihue, Liquiñe, Pellaifa, Piuten, Río Hueico, Raguinlelfu, Trafún y Triful. (Red Panguipulli, 2016)

Otro actor social importante es la Fiscalía de la Región de los Ríos, esta tomó un rol importante ya que fue la encargada de llevar la investigación sobre la muerte de Macarena Valdés en el transcurso del conflicto. En una primera instancia la fiscalía trabajó bajo todos los protocolos y garantizando la satisfacción de la familia Collío- Valdés, sin embargo la investigación duró poco tiempo y fue cerrado el caso el 29 de Agosto de 2017, durando un poco más de un año, la investigación arrojó que Macarena se había suicidado, sin embargo ante la incredulidad de ésta hipótesis de suicidio, la familia de Macarena pidió que un perito revisara el informe forense elaborado tras su muerte. Rubén Collío, junto con la comunidad Newen, lograron reunir los fondos para que el científico Luis Ravanal pudiera tomar el caso nuevamente. El metaperitaje del experto arrojó que la autopsia realizada el día de su muerte, estaba incompleta (Diario Uchile, 2017) Actualmente el caso se encuentra aún abierto, pero la fiscalía aún no ha entregado respuestas contundentes ni un veredicto.

Por último, queda mencionar la participación de instituciones estatales con poder legislativo y físico como lo son la Policía de Investigaciones de Chile, efectivos del GOPE, Fuerzas

Especiales de Carabineros de Chile, los cuales han acudido y mostrado su presencia y autoridad sólo en casos de protestas dentro de Tranguil, acudieron por ejemplo a frenar la movilizaciones realizadas el 1 de Agosto de 2016, cuando la comunidad Newen, junto con algunos colonos y comunidades vecinas, se tomaron la ruta CH 201, cortando el tráfico en una manifestación pacífica. Según Julia Quillempán, carabineros de Chile ha actuado frecuentemente con actitudes de violencia, hostigamiento físico y psicológico frente a la comunidad que se opone a la hidroeléctrica, y han participado en este conflicto con una clara postura que defiende y válida a la empresa RP Global en su accionar.

**Empresa RP Global:** Es sin duda el actor social más determinante junto con la comunidad Newen, RP Global es parte de la Sociedad Austral de Electricidad (SAESA) y parte del mega grupo ENDESA- Enel. Posee capitales austriacos y se dedica a la generación de energías eléctricas a partir de fuentes de energía renovables hace 25 años. Cuenta con proyectos en diferentes países de Europa, y en Chile cuenta con un portafolio de proyectos de más de 150 MW basados en centrales hidroeléctricas de pasada, tal es el caso de Tranguil.

A modo de dilucidar el discurso que posee este actor social sobre el manejo del territorio, puede ser mencionado el discurso de Fulvio Conti, quien es consejero delegado del grupo Enel acerca de las estrategias y prioridades del grupo: *“preservar los márgenes y la generación de caja en los mercados maduros; continuar con la inversión en los mercados emergentes de Europa del este y América latina, así como en energías renovables; fortalecer el avance y la optimización de nuestra cartera de activos, completar la reorganización del grupo, incluso mediante la compra de participaciones minoritarias; mantener un enfoque constante en la disciplina financiera”*, (Pizarro, 2013) este discurso hace visible el enfoque de la empresa, netamente económico-empresarial y de extracción de recursos de los “mercados emergentes”, como lo es el caso de Chile. Esta empresa ha ocupado a su favor, importantes entidades gubernamentales de poder como carabineros de Chile (los cuales llegaron a Tranguil en ocasiones, resguardando el paso de los camiones de construcción) y fuerzas especiales.

Actualmente el proyecto de la hidroeléctrica en Tranguil bajo el mando de esta empresa se encuentra finalizado y funcionando.

### **Descripción de los sistemas de conocimientos involucrados en el caso.**

Los sistemas de conocimiento que trabajamos durante el transcurso del ramo, surgieron a mediados de los 80's basados en la crítica al rol del conocimiento científico y al surgimiento de teorías de conocimiento, esto en torno a la idea de que no existe una lógica superior para entender y organizar el conocimiento sobre el mundo, de esta forma distintas formas de conocimiento serían válidas. Actualmente reconocemos tres sistemas de conocimiento; el local, experto y científico. Estos aplicados al conflicto en Tranguil se dan de la siguiente manera:

**Local:** Es uno de los sistemas más importantes a nivel universal y para nosotros como investigadores, en este caso se ve reflejado en la gente que habita Tranguil, principalmente la comunidad mapuche, ya que se considera todo el conocimiento de la naturaleza adquirido durante años gracias a los relatos y enseñanzas de los antepasados indígenas. La gente sabe sin tener estudios académicos, el cómo funciona la tierra, conocen bien la vegetación y la fauna del territorio, los beneficios de ésta y su conexión con el ser humano.

**Científico:** Este conocimiento ha sido parte importante del caso, ya que éste es conocido a lo largo de todo el país y fuera de él, por lo que existen algunos estudios científicos en el lugar ya que con este proyecto se pone en juego gran diversidad biológica pero también cultural, por lo que la familia Castillo-Quillempan nos cuenta que además de la participación de profesionales en medioambiente, también ha llegado gente desde un ámbito más social como la antropología; y se han recibido visitas de estudiantes de este rubro que estudian el conflicto desde un punto de vista histórico ancestral. También como ayuda directa, cuentan con el apoyo de abogados, los cuales monitorean e intentan resolver el conflicto desde el ámbito legal.

**Experto:** Este conocimiento ha sido de gran ayuda a la comunidad para saber más sobre sus propios terrenos y poder defenderlos con bases legales; gracias a la ayuda de un topógrafo, Julia Quillempan pudo saber el área total a cual corresponden sus tierras. Sin embargo el conocimiento experto dentro de este caso ha sido deficiente en sus labores ya que por ejemplo el SEIA aprobó el proyecto Hidro-tranguil el año 2012, sin realizar un estudio previo de impacto ambiental ni consultorías en la comunidad, pasando a llevar leyes de protección indígena y el convenio 169 de la OIT. Esta irrespetuosidad demuestra la incompetencia de la institución por no tomar en cuenta la participación ciudadana al no realizar un análisis territorial, su poca ocupación hacia el deterioro ambiental, su inconsecuencia y con ello su poco interés por la protección ambiental.

Hasta el momento no existe una articulación clara entre los sistemas de conocimiento, ni tampoco un diálogo de saberes entre ellos, primando sobre todo el conocimiento local de la comunidad mapuche, el cual no es considerado por las autoridades en este caso. Importante también es destacar que el conocimiento experto es casi nulo en su participación.

### **c) Análisis de las dinámicas territoriales contemporáneas y los procesos de desarrollo actual y potencial**

Alejando nuestra escala de observación, podemos detectar una dinámica territorial que abarca a todo el territorio sudamericano. La “Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Sudamericana” (IIRSA) es un proyecto puesto en movimiento por las autoridades y empresarios responsables de las infraestructuras de transporte, energía y comunicaciones de todos los países sudamericanos. El fin de esta iniciativa, en palabras simples es construir grandes infraestructuras que conecten los centros de producción con los de consumo en

Sudamérica, para facilitar la producción y exportación de yacimientos hidrocarburíferos, minerales, recursos genéticos, agrícolas y forestales. Actualmente los megaproyectos asociados al IIRSA tienen impactos observables en los territorios donde se emplazan: En Chile, Perú y Brasil territorios habitados por comunidades están siendo inundados por represas.

El Estado chileno trata el conflicto del pueblo mapuche de acuerdo con su propia legislación, asimilándolo en ocasiones con movimientos terroristas, tales como los presentes en otros conflictos que están teniendo lugar en diferentes regiones del mundo, independientemente de que su origen, reivindicaciones y métodos de movilización social sean (hasta el momento) absolutamente diferentes. (Pizarro, 2013)

La globalización ha remodelado los métodos tradicionales de expansión capitalista en los países dependientes, entre los que se encuentra Chile. Mientras que en los modelos más antiguos la expansión estaba sometida a referentes políticos, en la actualidad las exigencias económicas priman sobre los valores y la regulación social y política, tanto en los países dominantes como en los dependientes, frente a esa situación las distintas comunidades afectadas, principalmente las indígenas, luchan actualmente por la conservación y por la liberación de sus territorios, mediante varias técnicas como marchas, protestas, cortes de camino, huelgas de hambre, etc.

## CONCLUSIÓN

El caso estudiado corresponde a un caso muy sensible de conflicto territorial, en el cual una empresa de capitales extranjeros llega e instala una hidroeléctrica sin haber notificado antes a la comunidad involucrada, sin realizar estudios de impacto ambiental, violando leyes indígenas, y ocupando territorios que no les pertenecen; todas estas situaciones más todos los antecedentes fiscales y de investigación recopilados en este caso, indican una clara irregularidad y deficiencia en los trabajos gubernamentales que debieran existir en casos como éste donde se pone en juego gran parte de la biodiversidad natural y cultural de nuestro país.

La comprensión del conflicto en Tranguil donde principalmente se opone la comunidad mapuche que defiende su tierra en contra de la empresa a cargo del proyecto hidroeléctrico, involucra la comprensión de los efectos de la globalización sobre las culturas locales en regiones ricas en recursos naturales y que se integran en economías de base neoliberal y vocación globalizadora como es Chile. Parece ser entonces que la expansión capitalista en países en desarrollo pasa por sobre toda cultura ancestral, derechos humanos y diversidad biológica, sin embargo a lo largo de nuestro país; amenazado constantemente con proyectos de esta misma índole, existe aún gente que cree en la justicia, en los derechos humanos y en el manejo sustentable de la tierra, y continúa luchando por estas causas hasta que sea necesario, hasta que las autoridades dejen de lado sus deseos económicos y velen por el bienestar de la gente considerando todos los sistemas de conocimiento existentes. Como grupo de trabajo nos sentimos parte de este grupo de personas y seguiremos luchando por políticas medioambientales justas y su correcta legislación para que casos como el de la hidroeléctrica Tranguil sean tomados con la responsabilidad que se merece y que hasta el momento no se ha evidenciado.

Durante el transcurso de nuestra investigación, cumplimos nuestros objetivos de recopilar la mayor cantidad posible de información; gracias a la revisión de distintos medios de comunicación, entrevistas y sobre todo gracias a la recopilación de información en el pueblo de Tranguil, pudimos constatar diferentes puntos de vista; tanto de personas que trabajaron para la hidroeléctrica, como gente que se ve directamente perjudicada por esta. Además, ver lo polarizado que está este sector y muchas veces mal informado. También reconocimos los procesos llevados a cabo en este territorio durante el conflicto (e incluso antes), los diferentes actores sociales presentes, el cómo se relacionan los diferentes sistemas de conocimiento (tanto en el conflicto, como entre ellos) y para terminar, vinculamos las dinámicas territoriales contemporáneas con las actuales procesos de desarrollo económico.

## **BIBLIOGRAFIA**

Almonacid, F. 2009. El problema de la propiedad de la tierra en el sur de Chile (1850-1930). Universidad Austral de Chile. Valdivia, Chile.

Barrena, J.; Hernando, M.; Rojas, F. 2016. Antecedentes históricos sobre el complejo forestal y maderero de Panguipulli, provincia de Valdivia, centro-sur de Chile. Revista Bosque (Valdivia), volumen 37, Número 3.

Hasen, F. 2016. Gobernanza sobre servicios ecosistémicos a escala local: caso de estudio sobre la provisión de agua en la comuna de Panguipulli, Región de los Ríos. Tesis de Magíster, Universidad Austral de Chile. Valdivia, Chile.

Pizarro, F. 2013. La identidad mapuche frente al poder del capital: un conflicto entre dos culturas. Universidad Autónoma de Madrid.

### **Entrevistas y notas encontradas en internet:**

Tranguil: Rp Global termina sus obras en terreno de la familia Quillempán y no es clausurada. El Puelche, Noviembre 2017. (Nota revisada en [www.elpuelche.cl](http://www.elpuelche.cl) el día 11 de Noviembre 2017)

Tranguil: Avances en Procesos de Defensa Territorial y Caso Macarena Valdés. El Puelche, Noviembre 2017. (Nota revisada en [www.elpuelche.cl](http://www.elpuelche.cl))

Familia Collio- Valdés: "la muerte de Macarena Valdés es parte de un femicidio empresarial". La izquierda diario, Marzo 2017. (Nota revisada en [www.laizquierdadiario.com](http://www.laizquierdadiario.com))

Macarena Valdés: a un año de su muerte, organizan marchas para exigir justicia. Diario UChile, Agosto 2017. (Nota visitada en [radio.uchile.cl](http://radio.uchile.cl))

Tranguil, una historia de violencia. Red Panguipulli, Diciembre 2016. (Reportaje visitado en [redpanguipulli.cl](http://redpanguipulli.cl))

## ANEXOS

Imagen 1. Familia Castillo-Quillempán (visitada en terreno)



Imagen 2. Hidroeléctrica Tranguil



Imagen 3. Toma de agua por parte de la hidroeléctrica, y confluencia de los ríos Tranguil y Cua Cua

